

JORDAN

الأردن

ASSIGNMENT OF DESIGN RIGHTS

نقل ملكية حقوق رسم صناعي

WHEREAS

حيث ان

OF

(hereinafter called the assignor), is /
are inventor(s) of the Design entitle

والمشار اليها فيما بعد بالمحيل هو/هم مبتكروا الرسم
الصناعي بعنوان "

AND WHEREAS,

وحيث ان

OF

(hereinafter called the assignee) is
desirous of acquiring the right, title
and interest in and to the said design
together with the goodwill of the
business pertaining thereto:

والمشار اليها فيما بعد بالمحال اليها ترغب في حيازة
الحق والملكية والمنفعة في ذلك الرسم بما في ذلك
الشهرة التجارية العائدة له .

Now, therefore, in consideration of
U.S. \$ () and other good and
valuable consideration received by
the assignor from the assignee, the
assignor does hereby sell, assign and
transfer unto the said assignee, its
successors and assigns, its right,
title and interest in and to the said
design together with the goodwill of
the business concerned in the goods
for which the said design is
registered.

والان بناء على ذلك ولقاء مقابل دولار امريكي واحد
وتعويض اخر ذي قيمة تسلمه المحيل من المحال اليها
فان المحيل بموجب هذا السند، قد باع واحال ونقل الي
المحال اليها وخلفائها ومن يحيل اليهم الحق والملكية
والمنفعة في ذلك الرسم بما في ذلك الشهرة التجارية
الخاصة التي من اجلها سجل ذلك الرسم.

The assignee hereby appoints and
authorized Messrs. Saba & Co.,
Intellectual property, P.O. Box 840553,
Amman 11184, Jordan to record this
assignment, to represent the
assignee in all matters concerning
the renewal and maintenance of said
patent and request that all notices,
requisitions and communications
relating thereto be sent to such agent
at the above address.

ان المحال اليها بموجب هذا يعين ويفوض السادة سابا
وشركاهم للملكية الفكرية، ص.ب. ٨٤٠٥٥٣ عمان
- الأردن لتسجيل هذا التحويل ولتمثيل المحال اليها في
جميع الأمور المتعلقة بتجديد واستمرار تسجيل الرسم
المذكور ويرجو ان ترسل جميع الإعلانات والطلبات
والمكاتبات التي تتعلق بهؤلاء الوكلاء على العنوان
المذكور اعلاه .

The agreement shall not be deemed to become effective until it is executed by the assignee.

لا تعتبر هذه الاتفاقية سارية المفعول الا بعد تنفيذها من قبل المحال اليها .

In witness whereof, the said ASSIGNOR has hereunto set its hand affixed its corporate seal on

وشهادة على ما تقدم فإن المحيل المذكور قد وقع بيده واثبت خاتم الشركة في

Corporate Seal

(خاتم الشركة)

By

عن

(Title)

الوظيفة

Attest:

الشاهد

(Title)

الوظيفة

In witness whereof, the said assignee has hereunto set its hand affixed its corporate seal on

وشهادة على ما تقدم فإن المحال اليه المذكور قد وقع بيده واثبت خاتم الشركة في

Corporate Seal

(خاتم الشركة)

By

عن

(Title)

الوظيفة

Attest :

الشاهد

(Title)

الوظيفة